

# 习近平颁发和平共处五项原则友谊奖

## 表彰印度友好人士、友好团体代表长期致力于中印友好事业

据新华社新德里9月19日电 国家主席习近平19日在新德里会见印度友好人士、友好团体代表,并颁发和平共处五项原则友谊奖,表彰他们长期致力于中印友好事业。

这些友好人士、友好团体是:印度援华医疗队医生、国际主义战士柯棣华的家族代表,柯棣华大夫纪念委员会,印度国际大学中国学院,印度-中国友好协会,印度中国之友协会秘书长莫哈帕特拉,安得拉邦印中友协秘书长雷迪。习近平同他们一一握手,致以亲切问候。习近平高度评价他们长期以来为中印友好做出的重要贡献,并通过他们向致力于中印友好的印度各界人士表示敬意。

习近平同与会者一道追忆柯棣华、泰戈尔等印度对华友好人士的感人事迹,强调他们对中印友好事业的执着追求和无私奉献令人钦佩。习近平指出,中印是两个彼此有着数千年友好交往历史的古老文明、两个携手实现民族独立的重要邻邦、两个共同倡导了和平共处五项原则的发展中大国、两个致力于实现强国富民目标的伟大民族。传承中印友谊是一项伟大而崇高的事业,功在当代,利在千秋。

习近平强调,我这次访问,就是为了传承中印友谊、促进两国合作。我已经向印度领导人和各界人士表明,中国人民愿意同印度人民永远友好下去,做共同发展的伙伴,在实现民族复兴的道路上相济相扶、携手同行。相信这也是印度政府和人民的心愿。

印度国际大学中国学院院长巴纳吉代表获奖者发言,他介绍了泰戈尔当年创办中国学院及学院长期从事促进中印友好交流的情况,感谢习近平主席授予他们和平共处五项原则友谊奖,表示他们愿意为促进中印友好继续做出贡献。

柯棣华的三妹马诺拉玛·科特尼斯已经93岁高龄,她坐在轮椅上专程从孟买赶来出席这场活动。她表示,感谢习近平主席在繁忙的访问日程中专门抽出时间会见他们,中国政府和人民没有忘记柯棣华和他的家人,令他们十分感动。柯棣华家族将继续秉承柯棣华精神,努力为中印友好事业再做贡献。

习近平向上述友好人士、友好团体颁发和平共处五项原则友谊奖,对他们成为首批获奖者表示祝贺。习近平指出,和平共处五项原则是中国、印度、缅甸老一辈领导人共同的智慧结晶,成为重要的国际关系准则,为推动建立公正合理的国际秩序发挥了重要作用。中方设立和平共处五项原则友谊奖,就是要继承和弘扬和平共处五项原则,推动建立平等互信、包容互鉴、合作共赢的新型国际关系。你们为传承和平共处五项原则精神发挥了表率作用。希望两国越来越多有识之士积极投入中印友好事业中来,让中印友好理念在两国人民心中深深扎根、结出硕果。相信通过我们一代又一代人不懈努力,中国和印度一定能够世代友好下去,共同实现中印两大民族伟大复兴的梦想。

王沪宁、栗战书、杨洁篪参加上述活动。

# 李克强在上海自贸区考察时强调 打造改革新高地 树立开放新标杆

据新华社上海9月19日电 9月18日至19日,中共中央政治局常委、国务院总理李克强在中共中央政治局委员、上海市委书记韩正和市长杨雄陪同下在中国(上海)自由贸易试验区考察。

自贸区设立时逢周年,改革试验效果如何,李克强牵挂于心。当他来到外高桥综合服务区大厅时,自贸区负责人介绍,区内企业已由设区前的8000多家猛增到2万多家。外资准入管理原有1000多项审批,去年实行负面清单后,减少到190项,今年又减少到139项。李克强说,政府搞权力“瘦身”,是自身改革,就是要给市场让出空间,激发市场活力和大众创业、万众创新热情。放权后政府责任更大,管理要求更高。

为听到更多自贸区企业的想法,李克强与10余名中外企业负责人座谈交流。李克强说,推进简政放权、放管结合,一要处理好政府与市场的关系,探索负面清单管理模式,完善事中事后监管。不能因政府管了不该管的事、实施过多审批,让企业输在竞争起跑线上。二要处理好发展与开放的关系,以改革开放促发展。中国开放的大门会越开越大。

李克强说,自贸区运行以来,裂变出巨大新能量,有了良好开端。自贸区范围有限,改革潜力无限,要继续当好改革领跑者、树立开放新标杆,以敢为人先的勇气和富于创造的智慧,为深化行政管理体制改革探路,推进更高层次的对外开放,在上海可辐射。同时,使先进理念和成熟经验在面上可复制、可推广,带动全国涌现更多改革开放高地,打造中国经济升级发展的新发动机。

# 法军机开始空袭 伊拉克“伊斯兰国”目标

据新华社巴黎9月19日电 法国总统奥朗德19日发表公报说,法国“阵风”式战斗机已于当天上午开始行动,对“伊斯兰国”位于伊拉克东北部的目标进行了空袭。

公报说,首次空袭行动于法国时间19日上午9时40分展开,目标是“伊斯兰国”的一个后勤仓库,目标已被“完全”摧毁。未来几天法军还将继续采取行动。

公报还说,法国总理瓦尔斯将于下周向议会就法军行动做出说明,法军的行动是协助伊拉克政府军打击“伊斯兰国”极端组织,重新恢复伊拉克主权。

奥朗德18日宣布,法国已决定向在伊拉克打击极端组织“伊斯兰国”的行动提供空中支援,但行动仅限于伊拉克境内,并且法国不会派出地面部队。



## 亚运圣火 闪耀仁川

第十七届亚洲运动会19日晚在韩国港口城市仁川隆重开幕。亚洲45个国家和地区的代表团在开幕式上齐聚一堂,共同见证亚运圣火点燃。

上图 中国代表团在开幕式上入场  
右图 开幕式现场

(新华社发)



# 苏格兰公投为何对独立说“不”

据新华社爱丁堡9月19日电 苏格兰独立公投统计结果19日揭晓,反独派获胜,苏格兰独立的选项被否决。至此,围绕是否独立的争论尘埃落定。结果似乎在预料中,过程却又充满变数。

## 1 独立有风险

苏格兰独立公投的最终结果表明,更多人希望苏格兰留在英国,不愿面对苏格兰独立带来的风险。

根据已经公布的32个选区中31个选区的投票结果,反独派和独立派得票率分别为55.42%和44.58%,投票率84.48%。这意味着苏格兰仍将留在英国。

分析人士认为,“不确定性”始终是苏格兰独立的一道硬伤,它体现在政治、经济和社会等方面:能不能继续使用英镑?是否需要重新加入欧盟和北约?税收和公共开

支有没有保障?国民医疗和福利体系是否会受影响?

在与反独阵营领导人达林8月初举行的一场电视辩论中,苏格兰政府首席大臣萨蒙德表示,苏格兰拥有丰富的自然资源和优秀的人力资本,可以成为一个成功的国家。达林就一再诘问:“不给你用英镑,你怎么办?”“你有备用的B计划吗?”萨蒙德只能语焉不详——因为这都是他不能决定的问题。

分析指出,苏格兰政府对独立的美好许诺是难以实现的。独立

后,苏格兰没有强大的经济支撑,缺乏强劲的工业体系,主要倚重北海油田,国家收入难以保障。届时,苏格兰政府会从纳税人方面开源,增加税收,中产或工薪阶层可能成为最大受害者。这也是多数民众反对苏格兰独立的重要原因。

反独阵营政策和战略顾问加拉格尔说,苏格兰的银行体系需要支持,公共服务开支比英国平均水平高10%。如果没有强有力的后盾,在遇到金融风险时,苏格兰就只能削减薪资或公共开支。

## 2 联手见成效

在公投前夕关键阶段,英国保守党、工党和自由民主党抛开党派分歧,联手打造强势的反独阵营,成为反独联盟强有力的“后盾”。

在9月7日民意调查结果显示独立阵营支持率首次超过反独阵营支持率后,反独阵营加大了拉票和造势力度。英国首相、保守党领袖卡梅伦,英国工党领袖米利班德和

英国副首相、自由民主党领袖克莱格,同时来到苏格兰,分别展开拉票活动。

三位政治人物随后发表了联合签署的承诺书,核心意思是,只要苏格兰不独立,公投第二天苏格兰议会就可以按照三大政党同意并公开的程序和时间表,获得更多权力,保证英格兰、威尔士、苏格兰和北爱尔兰四个地区公平地共享资

源,获得机会与保障,确保国防安全、经济繁荣与公民福利。苏格兰议会将获得税收权和国民医疗服务开支自主权。

分析人士指出,苏格兰意识到,留下比离开可以更安全、良好地促成变革,“重磅人物”的努力令最后时刻挺独和反独的力量天平发生变化,并且后者占据明显优势。

## 3 利益皆相连

苏格兰独立公投“牵一发而动全身”。

英国2015年将举行议会选举。针对英国要求脱离欧盟的呼声不断高涨的局面,卡梅伦表示,保守党如果赢得大选,将于2017年就英国是否退出欧盟举行公投。从这个角度看,苏格兰独立公投无疑是各方角力的“试金石”。

对于举行“脱欧”公投,苏格兰举足轻重。苏格兰是真心希望留在

欧盟的,没有了苏格兰,英国在“脱欧”公投中退出欧盟的可能性显然会大大增加。

如果苏格兰独立,工党的选情和前途就将大受影响。从传统上来说,苏格兰一直是工党的票仓。在目前英国议会工党议席中,苏格兰占三分之二,倘若失去这些议席,工党再度成为执政党的可能性极小,而现在执政的保守党将长期在英国政坛占据上风。

苏格兰独立公投产生的影响还不止于此。爱丁堡大学政治学教授麦克尤恩在接受新华社记者专访时说,苏格兰独立公投会让英国中央政府进一步审视其对苏格兰的政策是否到位。

## 国际观察

富强 民主 文明 和谐 自由 平等 公正 法治

我们的价值观 爱国 敬业 诚信 友善

我把党来比太阳

舞阳任明兆作

中宣部宣教局 人民日报 中国网络电视台